

číslo dodatku: D01\_SEP-IMRK2-2022-005191

### DODATOK Č. 01

k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, číslo: ZM\_SEP-IMRK2-2022-005191 zo dňa 24.11.2022, názov projektu: „Výstavba cesty k sociálnym bytom v obci Širkovce“, kód projektu v ITMS2014+: „312061BVA5“

(ďalej len „**Dodatok**“)

uzavretý podľa § 269 odsek 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“), podľa § 25 zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zákon o príspevku z EŠIF“) a podľa § 20 odsek 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi:

#### Poskytovateľ

názov: **Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky**  
sídlo: **Špitálska 4,6,8, 816 43 Bratislava**  
IČO: **00681156**  
konajúci: **PhDr. Soňa Gaborčáková, ministerka práce, sociálnych vecí a rodiny SR**

v zastúpení

názov: **Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky**  
sídlo: **Pribinova 2, 812 72 Bratislava**  
IČO : **00151866**  
konajúci : **JUDr. Adela Danišková, generálna riaditeľka sekcie európskych programov Ministerstva vnútra SR**

na základe splnomocnenia obsiahnutého v Zmluve o vykonávaní časti úloh riadiaceho orgánu sprostredkovateľským orgánom zo dňa **8. júla 2015** v znení jej neskorších dodatkov a plnomocnenstva č. p.: **SL-OPS-2023/005305-278** zo dňa **24. júla 2023**

poštová adresa: **Panenská 21, 812 82 Bratislava**  
(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

#### Prijímateľ

názov: **Obec Širkovce**  
sídlo: **Širkovce 184, 980 02 Širkovce**  
IČO : **00319112**  
IČ DPH:  
konajúci: **Zoltán Szaniszló**

(ďalej len „**Prijímateľ**“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tohto Dodatku označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“)

Na základe podnetu Poskytovateľa podľa článku 6 odsek 6.14 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, číslo zmluvy: ZM\_SEP-IMRK2-2022-005191 zo dňa 24.11.2022 (ďalej len „**zmluva**“) sa zmluvné strany dohodli

**že zmluva sa mení nasledovne:**

#### **Čl. I.**

#### **Predmet Dodatku**

1. V záhlaví zmluvy sa na základe zmeny štatutárneho orgánu menia identifikačné údaje Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky týkajúce sa konajúcej osoby na znenie:

„konajúci: **PhDr. Soňa Gaborčáková, ministerka práce, sociálnych vecí a rodiny SR**“

2. V záhlaví zmluvy sa menia identifikačné údaje Ministerstva vnútra SR týkajúce sa označenia plnomocenstva na znenie:

„konajúci: **JUDr. Adela Danišková, generálna riaditeľka sekcie európskych programov Ministerstva vnútra SR**

na základe splnomocnenia obsiahnutého v Zmluve o vykonávaní časti úloh riadiaceho orgánu sprostredkovateľským orgánom zo dňa **8. júla 2015** v znení jej neskorších dodatkov a plnomocenstva č. p.: **SL-OPS-2023/005305-278** zo dňa **24. júla 2023**“

3. V záhlaví zmluvy sa na základe zmeny štatutárneho orgánu menia identifikačné údaje Prijímateľa týkajúce sa konajúcej osoby na znenie:

„konajúci: Zoltán Szaniszló“

4. Článok 3 ods. 3.1 zmluvy znie:

„a) Celkové oprávnené výdavky na Realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu 45 093,34 EUR (slovom: štyridsaťpäťtisícdeväťdesiattri eur a tridsaťštyri centov);

b) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi NFP vo výške 42 838,67 EUR (slovom: štyridsaťdvatisícosemstotridsaťosem eur a šesťdesiatsedem centov), čo predstavuje 95 % z Celkových oprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu podľa odseku 3.1 písmena a) tohto článku zmluvy;

c) Prijímateľ vyhlasuje, že:

(i) má zabezpečené zdroje financovania Projektu vo výške 5 % (slovom: päť percent), čo predstavuje sumu 2 254,67 EUR (slovom: dvetisícdeväťdesiatštyri eur a šesťdesiatsedem centov) z Celkových oprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu podľa odseku 3.1 písmena a) tohto článku zmluvy a

(ii) zabezpečí zdroje financovania na úhradu všetkých Neoprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu, ktoré vzniknú v priebehu Realizácie aktivít Projektu a budú nevyhnutné na dosiahnutie cieľa Projektu v zmysle Zmluvy o poskytnutí NFP.“

5. Príloha č. 2 zmluvy – Predmet podpory NFP sa ruší a v celom rozsahu nahrádza Predmetom podpory NFP, ktorý tvorí Prílohu č. 1 tohto Dodatku.
6. Príloha č. 3 zmluvy – Rozpočet projektu sa ruší a v celom rozsahu nahrádza Rozpočtom projektu, ktorý tvorí Prílohu č. 2 tohto Dodatku.

## **Čl. II. Záverečné ustanovenia**

1. Ostatné ustanovenia zmluvy vrátane jej príloh zostávajú nezmenené.
2. Tento Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.
3. Dodatok je vyhotovený v 3 rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom po jeho uzavretí dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 2 rovnopisy dostane Poskytovateľ.
4. Dodatok nadobúda platnosť kalendárnym dňom neskoršieho podpisu Zmluvných strán a účinnosť v súlade s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, nadobúda kalendárnym dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv. Ak Poskytovateľ aj Prijímateľ sú obaja povinnými osobami podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, v takom prípade pre nadobudnutie účinnosti Dodatku je rozhodujúce jeho zverejnenie Poskytovateľom. Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie Dodatku zabezpečí Poskytovateľ a o dátume jeho zverejnenia informuje Prijímateľa.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že si tento Dodatok prečítali a na znak súhlasu s jeho obsahom ho vlastnoručne podpisujú.

Prílohy:

Príloha č. 1 – Predmet podpory NFP

Príloha č. 2 – Rozpočet projektu

Za Poskytovateľa v zastúpení v Bratislave, dňa .....

Podpis: .....

**JUDr. Adela Danišková, generálna riaditeľka sekcie európskych programov Ministerstva vnútra SR**

Meno a priezvisko ~~statutárneho orgánu~~/zástupcu<sup>1</sup> Poskytovateľa

Za Prijímateľa v ..... mesto/obec, dňa .....

Podpis: .....

**Zoltán Szaniszló, starosta obce**

Meno a priezvisko ~~statutárneho orgánu~~/zástupcu<sup>1</sup> Prijímateľa

---

<sup>1</sup> Ak sa nehodí, prečiarknite.

# PREDMET PODPORY NFP

## Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

### 1. Všeobecné informácie o projekte

Názov projektu:	Výstavba cesty k sociálnym bytom v obci Širkovce
Kód projektu:	312061BVA5
Kód ŽoNFP:	NFP312060BVA5
Operačný program:	312000 - Operačný program Ľudské zdroje
Spolufinancovaný z:	Európsky fond regionálneho rozvoja
Prioritná os:	312060 - 6. Technická vybavenosť v obciach s prítomnosťou marginalizovaných rómskych komunít
Konkrétny cieľ:	312060011 - 6.1.1 Rast počtu rómskych domácností s prístupom k zlepšeným podmienkam bývania
Kategórie regiónov:	LDR - menej rozvinuté regióny

#### Kategorizácia za Konkrétne ciele

Konkrétny cieľ:	312060011 - 6.1.1 Rast počtu rómskych domácností s prístupom k zlepšeným podmienkam bývania
Oblasť intervencie:	032 - Miestne prístupové cesty (novo vybudované)
Hospodárska činnosť:	08 - Stavebníctvo

## 2. Financovanie projektu

<b>Forma financovania:</b>	Predfinancovanie:	<b>IBAN</b>	<b>Banka</b>	<b>Platnosť od</b>	<b>Platnosť do</b>
		SK170200000004650217859	Všeobecná úverová banka, a.s.	30. 9. 2022	31. 12. 2023
	Refundácia:	<b>IBAN</b>	<b>Banka</b>	<b>Platnosť od</b>	<b>Platnosť do</b>
		SK170200000004650217859	Všeobecná úverová banka, a.s.	30. 9. 2022	31. 12. 2023

## 3.A Miesto realizácie projektu

P.č.	Štát	Región (NUTS II)	Vyšší územný celok (NUTS III)	Okres (NUTS IV)	Obec
1.	Slovensko	Stredné Slovensko	Banskobystrický kraj	Rimavská Sobota	Šírkovce

**Poznámka k miestu realizácie č. 1:** Stavba sa bude realizovať na parcelách č. 2830/9 (v majetku obce - LV č. 521), 2830/8,2846/2 (sú v dlhodobom nájme žiadateľa - LV č. 753).

## 3.B Miesto realizácie projektu mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

## 4. Popis cieľovej skupiny

**Cieľová skupina** (relevantné v prípade projektov spolufinancovaných z prostriedkov ESF)

Nevzťahuje sa

## 5. Aktivity projektu

<b>Celková dĺžka realizácie hlavných aktivít projektu</b> (v mesiacoch):	3
<b>Začiatok realizácie hlavných aktivít projektu</b> (začiatok realizácie prvej hlavnej aktivity):	5.2023
<b>Ukončenie realizácie hlavných aktivít projektu</b> (koniec realizácie poslednej hlavnej aktivity alebo viacerých aktivít, ak sa ich realizácia ukončuje v rovnaký čas):	7.2023

## 5.1 Aktivity projektu realizované v oprávnenom území OP

<b>Subjekt:</b>	OBEC ŠIRKOVCE	<b>Identifikátor (IČO):</b>	00319112
-----------------	---------------	-----------------------------	----------

### Hlavné aktivity projektu

1. 376BVA500001 - Výstavba pozemných komunikácií pre motorové vozidlá

### Podporné aktivity projektu

<b>Podporné aktivity:</b>	Podporné aktivity
<b>Popis podporných aktivít:</b>	Interný manažment (96 hodín)
<b>Priradenie ku konkrétnemu cieľu:</b>	312060011 - 6.1.1 Rast počtu rómskych domácností s prístupom k zlepšeným podmienkam bývania

## 5.2 Aktivity projektu realizované mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

# 6. Merateľné ukazovatele projektu

## 6.1 Príspevok aktivít k merateľným ukazovateľom projektu

<b>Kód:</b>	P0262	<b>Merná jednotka:</b>	osoby
<b>Merateľný ukazovateľ:</b>	Počet obyvateľov MRK, ktorým sa zlepšili podmienky bývania prostredníctvom vybudovania/dobudovania pozemných komunikácií	<b>Čas plnenia:</b>	K - koniec realizácie projektu
		<b>Celková cieľová hodnota:</b>	73,0000
		<b>Typ závislosti ukazovateľa:</b>	Maximálna hodnota
<b>Subjekt:</b>	OBEC ŠIRKOVCE	<b>Identifikátor (IČO):</b>	00319112
<b>Konkrétny cieľ:</b>	312060011 - 6.1.1 Rast počtu rómskych domácností s prístupom k zlepšeným podmienkam bývania		
<b>Typ aktivity:</b>	37631206001 - podpora dobudovania (výstavba/rekonštrukcia) základnej technickej infraštruktúry (napr. kanalizácia, asfaltové cesty, spevnené cesty)		
		<b>Cieľová hodnota</b>	
<b>Hlavné aktivity projektu:</b>	376BVA500001 - Výstavba pozemných komunikácií pre motorové vozidlá		73

## 6.2 Prehľad merateľných ukazovateľov projektu

Kód	Názov	Merná jednotka	Celková cieľová hodnota	Príznak rizika	Relevancia k HP	Typ závislosti ukazovateľa
P0262	Počet obyvateľov MRK, ktorým sa zlepšili podmienky bývania prostredníctvom vybudovania/dobudovania pozemných komunikácií	osoby	73,0000	Áno	PraN, UR	Maximálna hodnota

## 7. Iné údaje na úrovni projektu

<b>Subjekt:</b>	OBEC ŠÍRKOVCE	<b>Identifikátor (IČO):</b>	00319112
<b>Kód</b>	<b>Názov</b>	<b>Merná jednotka</b>	<b>Relevancia k HP</b>
D0128	Počet nástrojov zabezpečujúcich prístupnosť pre osoby so zdravotným postihnutím	počet	PraN, UR
D0249	Počet pracovníkov, pracovníčok refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0250	Počet pracovníkov, pracovníčok so zdravotným postihnutím refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0251	Počet pracovníkov, pracovníčok mladších ako 25 rokov veku refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0256	Počet pracovníkov, pracovníčok starších ako 54 rokov veku refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0257	Počet pracovníkov, pracovníčok patriacich k etnickej, národnostnej, rasovej menšine refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0258	Počet pracovníkov, pracovníčok, ktorí boli pred zapojením osobami dlhodobo nezamestnanými, refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0259	Počet pracovníkov, pracovníčok – príslušníkov, príslušníčok tretích krajín, refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0260	Miera zabezpečenia bezbariérového prístupu osôb so zdravotným postihnutím k výsledkom projektu	%	PraN
D0262	Mzda mužov refundovaná z projektu (medián)	EUR	PraN
D0264	Mzda žien refundovaná z projektu (medián)	EUR	PraN
D0266	Podiel žien na riadiacich pozíciách projektu	%	PraN
D0267	Podiel žien na iných ako riadiacich pozíciách projektu	%	PraN
D0312	Počet osôb z MRK zamestnaných cez uplatňovanie sociálneho aspektu vo verejnom obstarávaní	osoby	PraN, UR
D0368	Počet obydľí MRK, ktorým sa zlepšili podmienky bývania	počet	N/A

## 8. Rozpočet projektu

### 8.1 Rozpočet prijímateľa

<b>Subjekt:</b>	OBEC ŠIRKOVCE	<b>Identifikátor (IČO):</b>	00319112
		<b>Výška oprávnených výdavkov:</b>	45 093,34 €

#### Priame výdavky

		Celková výška oprávnených výdavkov			
<b>Konkrétny cieľ:</b>	312060011 - 6.1.1 Rast počtu rómskych domácností s prístupom k zlepšeným podmienkam bývania			45 093,34 €	
<b>Typ aktivity:</b>	37631206001 - podpora dobudovania (výstavba/rekonštrukcia) základnej technickej infraštruktúry (napr. kanalizácia, asfaltové cesty, spevnené cesty)			45 093,34 €	
<b>Hlavné aktivity projektu:</b>	1. 376BVA500001 - Výstavba pozemných komunikácií pre motorové vozidlá			45 093,34 €	
		<b>Oprávnený výdavok</b>			
<b>Skupina výdavku:</b>	1.1 - 021 - Stavby Poznámka: Výstavba cesty k sociálnym bytom v obci Širkovce			45 093,34 €	
		<b>Merná jednotka</b>	<b>Množstvo</b>	<b>Jednotková suma</b>	<b>Suma</b>
<b>Podpoložka výdavku:</b>	1.1.1 - Pozemné komunikácie (cesty) novostavba	Projekt	1	45 093,34 €	45 093,34 €

#### Nepriame výdavky

		Celková výška oprávnených výdavkov		
<b>Konkrétny cieľ:</b>	312060011 - 6.1.1 Rast počtu rómskych domácností s prístupom k zlepšeným podmienkam bývania			0,00 €
<b>Podporné aktivity:</b>	1. 312BVA5P0001 - Podporné aktivity			0,00 €
		<b>Oprávnený výdavok</b>		
<b>Skupina výdavku:</b>	nezaevidované			

### 8.2 Rozpočty partnerov

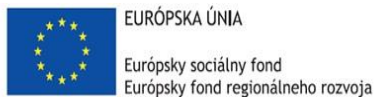
Nevzťahuje sa

### 8.3 Zazmluvnená výška NFP

<b>Celková výška oprávnených výdavkov:</b>	45 093,34 €
<b>Celková výška oprávnených výdavkov pre projekty generujúce príjem:</b>	0,00 €
<b>Percento spolufinancovania zo zdrojov EÚ a ŠR:</b>	95,0000 %
<b>Výška nenávratného finančného príspevku:</b>	42 838,67 €
<b>Výška spolufinancovania z vlastných zdrojov prijímateľa:</b>	2 254,67 €



**Príloha č. 2 dodatku č.1 k zmluve o poskytnutí NFP**



**Rozpočet projektu**

Názov položky rozpočtu		Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky projektu spolu
<b>Priame výdavky</b>			
<b>1.</b>	<b>Stavby</b>		
1.1	Stavebné práce	021	45 093,34 €
<b>Priame výdavky celkom</b>			<b>45 093,34 €</b>
<b>Spolu oprávnené výdavky projektu</b>			<b>45 093,34 €</b>